

## **Glossaire illustré relatif aux dispositifs médicaux à usage unique de prélèvement de sang total (version n° 3, avril 2002)**

### **Remarques préliminaires**

**Le glossaire illustré répond à un double objectif :**

- harmoniser, dans une optique de sûreté de fonctionnement accrue, le vocabulaire des différents acteurs concernés par les dispositifs médicaux à usage unique (DMU) de prélèvement (EFS, AFFSSAPS, matériovigilance, fournisseurs), en particulier lors des notifications d'incidents par les utilisateurs,
- favoriser la traduction pertinente de normes techniques par l'AFNOR et les fournisseurs.

### **Le vocabulaire**

Le niveau de détail retenu ici pour le vocabulaire est lié à ce qui peut faire l'objet d'une description par ou pour les différents acteurs concernés.

### **Conventions adoptées :**

- La description est faite sur la base du système avant utilisation.
- La face antérieure d'une poche est définie par l'étiquette (quand elle existe).

- Le haut d'une poche est indiqué par : le sens de l'étiquette (quand elle existe), le sens de la poche quand elle est placée en centrifugeuse.
- La base d'une poche est indiquée : par opposition au haut tel que défini ci-dessus, par l'œillet de suspension (quand il existe).
- Les termes faisant l'objet d'une marque déposée par un fabricant ont été évités.

### **Les schémas**

Des schémas sont joints à ce glossaire pour en faciliter l'utilisation.

Les illustrations permettent la localisation des termes français retenus pour les dispositifs médicaux à usage unique de prélèvement de sang total.

### **La version**

La version n° 3 annule et remplace :

- la version n° 2 (avril 2000)
- la version n° 1 (diffusée par la Gazette de la Transfusion, n° 153, décembre 1998, 12-22)

SFTS - Groupe de travail "Recherche et démarche qualité" - Sous-groupe "DMU à usage transfusionnel"

Boîte à idées et remarques : proussel@ensp.fr (pour prise en compte pour les révisions ultérieures)

[my-mebel.net](#) [mebel-stars.kiev.ua](#) [ролики детские купить](#) [ремонт квартиры в киеве](#) [обучение парикмахеров](#)  
[кодирование от курения киев](#)  
[madagaskar.kiev.ua/](#)  
[ремонт стиральных машин indesit](#)  
[дизайн интерьера квартир](#)  
[кондиционеры киев купить](#)  
[грузоперевозка киев](#)  
[www.forex-top.com](#)  
[элитные диваны](#)